Sermão de sexta-feira

٢/٦/١٤٤٥هـ 2023/12/15 م

Sua excelência

Dr. Sheikh AbdulMuhsin Ben Muhammad AlQasim

Imam e orador da nobre mesquita do Profeta

Com o título

Ibrāhīm, que a paz de Allah esteja com ele

a-alqasim.com

Ibrāhīm, que a paz de *Allah* esteja ele [1]

Por certo, todos os louvores são de *Allah*, louvamo-LO, e pedimo-LO ajuda, e imploramo-LO perdão, e buscamos refúgio em *Allah* contra o mal de nossas almas e contra as nossas más obras, aquele a quem *Allah* guia, não terá descaminhador, e aquele a quem Ele descaminha, não terá guia algum, e testemunho que não há Deus senão *Allah*, só Ele, Ele não tem parceiro, e testemunho que nosso Profeta, Muhammad, é Seu servo e mensageiro, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, sua família e seus companheiros.

Ammá baad[2]:

Temei a *Allah* - ó servos de *Allah* – como se deve temê-LO, receai-O em segredo.

Ayyuha al-muslimun[3]:

Allah fez das criaturas sucessores na terra, e a algum deles Ele elevou em escalões, e a categoria superior, absolutamente, é a categoria dos Mensageiros, pois, eles são os escolhidos entre Seus servos, que Ele saudou-os nos mundos, e os destacou com Sua revelação, e os fez fieis de Sua Mensagem.

E esses ilustres, *Allah* favoreceu entre eles; então, o melhor entre eles é o nosso Profeta, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, em seguida, Ibrāhīm, que a paz de *Allah* esteja com ele, e com efeito, *Allah* mencionou com frequência, no Seu Livro, as notícias do Ibrāhīm, que a paz de *Allah* esteja com ele; da sua origem ao seu retorno, na Derradeira Vida, seu Senhor elegeu-o entre os mundos; *Allah*, Exaltado seja Ele, disse:

([1]) Sermão dado na sexta-feira, dia 2 do mês de Jumāda Al-Ākhirah, do ano 1445 da hégira, na mesquita do Profeta.
([2]) i. e. prosseguindo: uma palavra vulgar diante dos Árabes, no começo de um discurso, ou no início de cartas e mensagens, ou na mudança de uma posição à outra.
([3]) Ó muçulmanos.

﴿وَلَقَدِ ٱصۡطَفَيۡنَٰهُ فِي ٱلدُّنۡيَاۖ﴾

E, com efeito, escolhemo-lo na vida terrena. ***[Al-Baqarah: 130],*** e na sua juventude *Allah* fez mercê a ele com uma mente adequada e uma visão assisada; *Allah*, Glorificado seja Ele, disse:

﴿وَلَقَدۡ ءَاتَيۡنَآ إِبۡرَٰهِيمَ رُشۡدَهُۥ مِن قَبۡلُ﴾

E, com efeito, concedêramos, antes, a Ibrāhīm sua retidão. ***[Al-Anbiyā': 51].***

Allah ordenou-o a rendição e a sujeição a Ele, então, atendeu-Lhe sem hesitar:

﴿إِذۡ قَالَ لَهُۥ رَبُّهُۥٓ أَسۡلِمۡۖ قَالَ أَسۡلَمۡتُ﴾

Quando seu Senhor lhe disse: "Islamiza-te." Disse: "Islamizo-me". ***[Al-Baqarah: 131];*** *Allah* juntou para ele entre a veracidade e a profecia; então, confirmou com seu dito e sua crença e realizou a sua sinceridade com seu ato;

﴿وَٱذۡكُرۡ فِي ٱلۡكِتَٰبِ إِبۡرَٰهِيمَۚ إِنَّهُۥ كَانَ صِدِّيقٗا نَّبِيًّا﴾

E menciona, no Livro, a Ibrāhīm, por certo, ele era veracíssimo, profeta. ***[Maryam: 41].***

Seu coração é salvo de idolatria, de suspeitas, de inveja, de defeitos e de desgraças;

﴿إِذۡ جَآءَ رَبَّهُۥ بِقَلۡبٖ سَلِيمٖ﴾

Quando chegou a seu Senhor, com um coração imaculado. ***[As-Sāffāt: 84],*** voltou-se para *Allah* e foi sincero com Ele em Seu monoteísmo, e rompeu com todas divindades exceto com Ele;

﴿إِنِّي وَجَّهۡتُ وَجۡهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضَ حَنِيفٗاۖ وَمَآ أَنَا۠ مِنَ ٱلۡمُشۡرِكِينَ﴾

"Por certo, eu dirijo minha face, como monoteísta sincero, para Quem criou os céus e a terra. E não sou dos idólatras". ***[Al-An'ām: 79].***

Foi enviado enquanto não havia na terra muçulmano além dele, e seu povo: Algum deles adorava ídolos, e outros adoravam astros, e o governador deles reivindicava a divindade, então, convocou-os todos a *Allah* enquanto jovem;

﴿قَالُوا۟ سَمِعْنَا فَتًى يَذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهُۥٓ إِبْرَٰهِيمُ﴾

Alguns disseram: "Ouvimos um jovem difamando-os. Chama-se Ibrāhīm". ***[Al-Anbiyā': 60].***

E *Allah* dadivou-o com forte argumento, pela mente com a mais bela expressão e a mais resumida; então, debateu com aquele que adorava ídolos com seu dito:

﴿هَلْ يَسْمَعُونَكُمْ إِذْ تَدْعُونَ * أَوْ يَنفَعُونَكُمْ أَوْ يَضُرُّونَ﴾

Disse: "Eles ouvem-vos, quando os invocais?" * "Ou vos beneficiam ou vos prejudicam". ***[Ash-Shu'arā': 72, 73],*** e disse ao seu pai:

﴿يَٰٓأَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِى عَنكَ شَيْـًٔا﴾

"Ó meu pai! Por que adoras o que não ouve nem vê e de nada te vale". ***[Maryam: 42],*** e argumentou com aquele que adorava os astros com seu desaparecimento de seu adorador, por um período de tempo, com seu dito:

﴿لَآ أُحِبُّ ٱلْـَٰٔفِلِينَ﴾

"Não amo os que se põem". ***[Al-An'ām: 76],*** e disse ao Ninrode[1], o reivindicante da divindade:

﴿فَإِنَّ ٱللَّهَ يَأْتِى بِٱلشَّمْسِ مِنَ ٱلْمَشْرِقِ فَأْتِ بِهَا مِنَ ٱلْمَغْرِبِ﴾

([1]) Ou Nimrod ou Nenrode.

"Então, por certo, *Allah* faz vir o sol do Levante; faze-o, pois, vir do Poente".
[Al-Baqarah: 258].

E era de muito adoração, inseparável da obediência de *Allah*, submisso a Ele; *Allah*, Glorificado seja Ele, disse:

﴿إِنَّ إِبۡرَٰهِيمَ كَانَ أُمَّةٗ قَانِتٗا لِّلَّهِ﴾

Por certo, Ibrāhīm era prócer, devoto a *Allah*. ***[An-Nahl: 120],*** Allah ordenou-o a construir a Ka'bah, e recomendou a ele a purificar a Casa da idolatria, e ordenou-o a noticiar a peregrinação; então, cumpriu tudo isso.

E *Allah* testou-o com graças, então, mostrou-se agradecido a elas;

﴿شَاكِرٗا لِّأَنۡعُمِهِۚ﴾

Agradecido a Suas graças. ***[An-Nahl: 121],*** e o pôs à prova com provações, então, foi perseverante sobre elas: Na sua juventude foi privado de ter filhos, e na velhice – enquanto estava no Levante (Mediterrâneo) – *Allah* dadivou-o, apartir da Hājar, com o Ismā'īl, que a paz de *Allah* esteja com ele – o Profeta, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, disse sobre ela: **«E ela amava a amabilidade».** ***[Narrado por Al-Bukhāri],*** –, então, *Allah* ordenou-o a colocá-la com seu filho infante, entre as montanhas, num vale sem seres humanos e sem ninguém sociável, sem água e sem searas, então, sentiu medo e aversão e juntou-se com ele e disse-lhe: **«É *Allah* Que te ordenou isto? Disse: Sim, então, não nos jogará fora».** ***[Narrado por Al-Bukhāri].***

Então, ele suportou a separação dela, depois, Ismā'īl, que a paz de *Allah* esteja com ele, tornou-se adolescente e casou-se e morreu sua mãe, enquanto ele não a viu, depois, Ibrāhīm, que a paz de *Allah* esteja com ele, voltou, e quando o viu o Ismā'īl, que a paz de *Allah* esteja com ele, **«Levantou-se para recebê-lo, então, fizeram como o pai faz com seu filho e como o filho faz com seu pai** – de abraços e aperto de mão –

depois disse: Ó Ismā'īl, por certo, *Allah* ordenou-me que eu construa uma Casa aqui, então, Ismā'īl começou a trazer pedras e Ibrāhīm fazia a construção».*[Narrado por Al-Bukhāri].*

E quando Ibrāhīm alegrou-se com seu único filho depois de longa separação, *Allah* ordenou-o a imolá-lo, e imolando-o sua descendência se interrompe; e apesar disso, cumpriu a ordem de *Allah*, e fez tombar o Ismā'īl, que a paz de *Allah* esteja com ele, na terra, sobre seu rosto para o imolar a partir da nuca; então, foi resgatado com imolado magnífico, *Allah*, Glorificado seja Ele, disse:

﴿إِنَّ هَٰذَا لَهُوَ ٱلْبَلَٰٓؤُا۟ ٱلْمُبِينُ﴾

Por certo, essa é a evidente prova.
[As-Saffāt: 106].

E quando convocou seu povo ao monoteísmo de *Allah,* acenderam para ele uma enorme fogueira; como exagero na sua tortura e queima, em seguida, o lançaram nela, então, *Allah* disse:

﴿قُلْنَا يَٰنَارُ كُونِى بَرْدًا وَسَلَٰمًا عَلَىٰٓ إِبْرَٰهِيمَ﴾

Dissemos: "Ó fogo! Sê frescor e paz sobre Ibrāhīm". *[Al-Anbiyā': 69].*

Allah o pôs à prova com ordens e proibições, então, cumpriu todas elas; *Allah*, Exaltado seja Ele, disse:

﴿وَإِذِ ٱبْتَلَىٰٓ إِبْرَٰهِـۧمَ رَبُّهُۥ بِكَلِمَٰتٍ فَأَتَمَّهُنَّ﴾

E lembrai-vos de quando Ibrāhīm foi posto à prova por seu Senhor, com certas palavras, e ele as cumpriu. *[Al-Baqarah: 124].*

Allah elogiou-o que, por certo, ele era um grande suplicante, *Allah*, Glorificado seja Ele, disse:

﴿إِنَّ إِبْرَٰهِيمَ لَحَلِيمٌ أَوَّٰهٌ مُّنِيبٌ﴾

Por certo, Ibrāhīm era clemente, suplicante. *[Hūd: 75],* e ele é o Profeta com mais súplicas no magnífico Alcorão, e seu coração é repleto

de bom pensamento acerca de *Allah* e confiança que, por certo, conceder-lhe-á o que Lhe pedir,

﴿وَأَعۡتَزِلُكُمۡ وَمَا تَدۡعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَأَدۡعُواْ رَبِّي عَسَىٰٓ أَلَّآ أَكُونَ بِدُعَآءِ رَبِّي شَقِيّٗا﴾

"E aparto-me de vós e do que invocais, em vez de *Allah*, e invoco a meu Senhor. Quiçá, não seja eu infeliz com a súplica a meu Senhor". ***[Maryam: 48],*** então, invocou o que se supõe ser impossível e realizou-se; invocou para que aquele vale medonho, que nele foi erguida a Ka'bah seja segura, e para que as pessoas imigrem a ela, e para ela se levem frutos de toda espécie, então, *Allah* atendeu sua súplica.

E invocou *Allah* para dadivar-lhe com um filho, dos íntegros; então, não foi enviado profeta algum, depois dele exceto de sua descendência; e invocou para ser enviado entre aquelas montanhas estéreis e vazias, quem ensinará as pessoas o Alcorão; então, Allah enviou de Meca, o nosso Profeta, Muhammad, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele;

﴿رَبَّنَا وَٱبۡعَثۡ فِيهِمۡ رَسُولٗا مِّنۡهُمۡ يَتۡلُواْ عَلَيۡهِمۡ ءَايَٰتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ ٱلۡكِتَٰبَ وَٱلۡحِكۡمَةَ﴾

"Senhor nosso! E manda-lhes um Mensageiro, vindo deles o qual recitará, para eles, Teus versículos e lhes ensinará o Livro e a Sabedoria". ***[Al-Baqarah: 129],*** o Profeta, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, disse: **«Eu sou a súplica do meu pai, Ibrāhīm».** ***[Narrado por Al-Hākim],*** e quando o Profeta foi ascendido aos céus, viu Ibrāhīm no sétimo céu, então, o Jibrīl, que a paz de *Allah* esteja com ele, disse: **«Este é teu pai saúda-o, então, saudei-o e ele respondeu a saudação, disse: Boas-vindas ao filho íntegro e ao Profeta íntegro».** ***[Narrado por Al-Bukhār].***

E pediu ao seu Senhor para lhe fazer ver como dá a vida aos mortos para progredir em fé aos olhos da certeza com a observação, então, *Allah* fez-lhe ver isso; mas ainda fez-lhe ver o reino dos céus e da terra; *Allah*, Exaltado seja Ele, disse:

﴿وَكَذَٰلِكَ نُرِيٓ إِبۡرَٰهِيمَ مَلَكُوتَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ﴾

E, assim, fizemos ver a Ibrāhīm o reino dos céus e da terra. ***[Al-An'ām: 75],*** o Ibn Kassīr, que *Allah* tenha misericórdia dele, disse: *«i.e.: Tornamos evidente para ele o aspecto da indicação no seu olhar à criação de ambos sobre o monoteísmo de Allah».*

E invocou a seu Senhor para proteger-lhe da adoração de ídolos, então, tornou-se líder dos monoteístas; e invocou-O para fazer-lhe uma bela menção,

﴿وَٱجۡعَل لِّي لِسَانَ صِدۡقٖ فِي ٱلۡأٓخِرِينَ﴾

E faze-me menção verídica, na posteridade. ***[Ash-Shu'arā': 84],*** então, os seguidores de crenças amaram-no, o Ibn Al-Qayyim, que *Allah* tenha misericórdia dele, disse: *«Todos seguidores de crenças estão unânimes em reverenciá-lo, apoiá-lo e amá-lo, e o melhor de seus filhos, líder de filhos de Ādam, Muhammad, que os elogios e a paz de Allah estejam com ele, estimava-o, reverenciava-o, honrava-o e respeitava-o»,* e como invocou para parentes, invocou perdão para todos os crentes, também,

﴿يَوۡمَ يَقُومُ ٱلۡحِسَابُ﴾

Um dia, quando advier a conta. ***[Ibrāhīm: 41].***

E apesar de sua adoração e de sua pregação às pessoas se preocupava com a retidão de seus filhos, então, os fez crescer sobre o monoteísmo e a prática da oração, e invocava a favor deles:

﴿رَبَّنَا وَٱجۡعَلۡنَا مُسۡلِمَيۡنِ لَكَ وَمِن ذُرِّيَّتِنَآ أُمَّةٗ مُّسۡلِمَةٗ لَّكَ﴾

"Senhor nosso! E faze de ambos de nós submissos para Ti, e faze de nossa descendência uma comunidade submissa para Ti". ***[Al-Baqarah: 128],***

﴿رَبِّ ٱجۡعَلۡنِي مُقِيمَ ٱلصَّلَوٰةِ وَمِن ذُرِّيَّتِي﴾

"Senhor meu! Faze-me cumpridor da oração e, também, uma parte de minha descendência". ***[Ibrāhīm: 40],*** e recomendava-os a firmeza no Islam;

﴿فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُم مُّسۡلِمُونَ﴾

Então, não morrais senão enquanto muçulmanos. ***[Al-Baqarah: 132],*** então, *Allah* elevou-o e seus filhos, *Allah*, Glorificado seja Ele, disse:

﴿وَجَعَلۡنَا لَهُمۡ لِسَانَ صِدۡقٍ عَلِيّٗا﴾

E fizemo-lhes língua verídica, altíssima. ***[Maryam: 50],*** , o At-Tabari, que *Allah* tenha misericórdia dele, disse: *«Todos seguidores de crenças bem-fazem o elogio sobre eles».*

E *Allah* fez da casa[1] do Ibrāhīm abençoada, menção eterna, na maioria de Seus livros, e fez de suas práticas permanentes até a chegada da Hora; como: A marcha entre Safā e Marwah, abate de animal de sacrifício e Zamzam, *Allah*, Exaltado seja Ele, disse:

﴿رَحۡمَتُ ٱللَّهِ وَبَرَكَٰتُهُۥ عَلَيۡكُمۡ أَهۡلَ ٱلۡبَيۡتِۚ﴾

Que a misericórdia de *Allah* e Suas bênçãas sejam sobre vós, ó família da casa de Ibrāhīm. ***[Hūd: 73].***

Era misericordiador para com as pessoas; quando os anjos o informaram que, por certo, vão aniquilar o povo de Lūt por terem se achegado à obscenidade, discutiu com eles para não os aniquilarem, na esperança de eles se arrependerem, então, os anjos disseram:

﴿يَٰٓإِبۡرَٰهِيمُ أَعۡرِضۡ عَنۡ هَٰذَآۖ إِنَّهُۥ قَدۡ جَآءَ أَمۡرُ رَبِّكَۖ وَإِنَّهُمۡ ءَاتِيهِمۡ عَذَابٌ غَيۡرُ مَرۡدُودٖ﴾

"Ó Ibrāhīm! Dá de ombros a isso. Por certo, chegou a ordem de teu Senhor. E, por certo, chegar-lhes-á um castigo irrevogável". ***[Hūd: 76].***

Possuidor de caráter sublime; *Allah* o elogiou que é clemente, *Allah*, Glorificado seja Ele, disse:

---

(1) i.e.: A família de sua casa – sua esposa e seus filhos –.

﴿إِنَّ إِبۡرَٰهِيمَ لَحَلِيمٌ﴾

Por certo, Ibrāhīm era clemente. ***[Hūd: 75],*** seu pai, disse-lhe:

﴿لَئِن لَّمۡ تَنتَهِ لَأَرۡجُمَنَّكَۖ﴾

Em verdade, se não te absténs disso, apedrejar-te-ei. ***[Maryam: 46],*** então, ele disse-lhe:

﴿سَلَٰمٌ عَلَيۡكَۖ﴾

"Que a paz seja sobre ti". ***[Maryam: 46],*** e prometeu-lhe súplica pelo perdão, a seu favor;

﴿سَأَسۡتَغۡفِرُ لَكَ رَبِّيٓۖ﴾

"Implorarei a meu Senhor perdão para ti". ***[Maryam: 46].***

Era generoso, nobre; abateu um bezerro gordo para um grupo pequeno de hóspedes;

﴿فَرَاغَ إِلَىٰٓ أَهۡلِهِۦ فَجَآءَ بِعِجۡلٖ سَمِينٖ﴾

Então, foi ele ter, sorrateiramente, com sua família, e chegou com um bezerro gordo.

[Adh-Dhāriyāt: 26]; o Al-Baghawi, que *Allah* tenha misericórdia dele, disse: *«Reuniram-se nele, de características louváveis o que se reúne num povo».*

E a fundação da religião, é: Adoração de *Allah* e sinceridade com Ele na devoção, negligência (dar de ombros) de todos adorados além dEle; e essa é a crença do Ibrāhīm, que *Allah* ordenou nosso Profeta a seguí-la, *Allah*, Exaltado seja Ele, disse:

﴿ثُمَّ أَوۡحَيۡنَآ إِلَيۡكَ أَنِ ٱتَّبِعۡ مِلَّةَ إِبۡرَٰهِيمَ حَنِيفٗاۖ وَمَا كَانَ مِنَ ٱلۡمُشۡرِكِينَ﴾

Em seguida, revelamo-te, Muhammad: "Segue a crença de Ibrāhīm, monoteísta sincero. E ele não era dos idólatras". ***[An-Nahl: 123].***

E *Allah* ordenou seu Profeta a informar as pessoas que ele é seguidor da crença de Ibrāhīm, abandonando a idolatria;

﴿قُلۡ إِنَّنِي هَدَىٰنِي رَبِّيٓ إِلَىٰ صِرَٰطٖ مُّسۡتَقِيمٖ دِينٗا قِيَمٗا مِّلَّةَ إِبۡرَٰهِيمَ حَنِيفٗاۚ وَمَا كَانَ مِنَ ٱلۡمُشۡرِكِينَ﴾

Dize: "Por certo, meu Senhor guiou-me a uma senda reta: a uma religião justa, a crença de Ibrāhīm, monoteísta sincero, e que não era dos idólatras". ***[Al-An'ām: 161],*** e o Mensageiro de *Allah*, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, dizia ao amanhecer: **«Entramos na manhã sobre a natureza do Islam, e sobre a palavra da sinceridade, e sobre a religião do nosso Profeta, Muhammad, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, e sobre a crença de Ibrāhīm, monoteísta sincero, muçulmano, e não era dos idólatras».** ***[Narrado por Ahmad].***

E ordenou a toda humanidade a seguir sua crença, *Allah*, Glorificado seja Ele, disse:

﴿فَٱتَّبِعُواْ مِلَّةَ إِبۡرَٰهِيمَ حَنِيفٗاۖ وَمَا كَانَ مِنَ ٱلۡمُشۡرِكِينَ﴾

"Então, segui a crença de Ibrāhīm monoteísta sincero, e que não era dos idólatras". ***[Āli-'Imrān: 95],*** e o amigo de *Allah*: Ibrāhīm, que a paz de *Allah* esteja com ele, executou tudo que *Allah* ordenou-o, e cumpriu todas as posições de adoração, então, *Allah* elogiou-o com Seu dito:

﴿وَإِبۡرَٰهِيمَ ٱلَّذِي وَفَّىٰٓ﴾

E nas (páginas) de Ibrāhīm, que cumpriu seu dever. ***[An-Najm: 37],*** então, a recompensa de *Allah* para ele foi de lhe saudar;

﴿سَلَٰمٌ عَلَىٰٓ إِبۡرَٰهِيمَ﴾

"Que a paz seja sobre Ibrāhīm". ***[As-Sāffāt: 109],*** e de lhe abençoar, o Profeta, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, disse: **«Como abençoaste Ibrāhīm».** ***[Narrado por Al-Bukhāri];*** e Ele concedia-lhe honra e era Sutil com ele; o Ibrāhīm, que a paz de *Allah* esteja com ele, disse:

﴿إِنَّهُۥ كَانَ بِي حَفِيّٗا﴾

"Por certo, Ele é Afável para comigo". ***[Maryam: 47],*** e tomou-o por amigo – e Al-Khullah (amizade): é o mais alto de escalões do amor e o mais completo –, e o fez dirigente para as pessoas;

﴿إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا﴾

"Por certo, farei de ti dirigente para os homens". ***[Al-Baqarah: 124],*** e paradigma para os crentes, *Allah*, Glorificado seja Ele, disse:

﴿قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ﴾

Com efeito, há para vós belo paradigma em Ibrāhīm, e nos que estavam com ele.

[Al-Mumtahanah: 124], e no final de cada oração, os muçulmanos mencionam-o no seu Tashahhud[1]: **«Ó *Allah*! Ora pelo Muhammad, e pela família de Muhammad como oraste pelo Ibrāhīm». *[Narrado por Al-Bukhāri e Muslim].***

E imortalizou suas boas obras, então, fez da Casa que construiu, as almas ansiarem por ela;

﴿وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِلنَّاسِ﴾

E lembrai-vos de quando fizemos da Casa lugar de visita. ***[Al-Baqarah: 125],*** e na noite que o Profeta, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, foi ascendido aos céus, disse: **«Então, eu encontrei-me com Ibrāhīm, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, reclinando suas costas na Casa Frequenta». *[Narrado por Muslim],*** e ordenou as pessoas a tomarem o Maqām – a postura de Ibrāhīm por lugar de oração.

E uma Sūrah no Alcorão foi chamada pelo seu nome, e o Profeta amava-o e chamou seu filho pelo seu nome, e **«Chegou um homem até o Mensageiro de *Allah*, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, e disse: Ó melhor das criaturas, então, o Mensageiro de *Allah*, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, disse: Esse é o Ibrāhīm».**

(1) Testificação; uma invocação que é recitada no meio ou no final da oração enquanto está sentado.

[Narrado por Muslim], o

An-Nawawi, que *Allah* tenha misericórdia dele, disse: *«Os estudiosos muçulmanos disseram: O Profeta, que os elogios e a paz de Allah estejam com ele, disse isso, apenas, por humildade e respeito para com o Ibrāhīm, por sua amizade com Allah e por sua paternidade, se não o nosso Profeta, que os elogios e a paz de Allah estejam com ele, é o melhor».*

E o nosso Profeta, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, é o mais próximo em semelhança com ele, o Mensageiro de *Allah*, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, disse: **«Os Profetas foram apresentados para mim, e vi Ibrāhīm, que os elogios de *Allah* estejam com ele, então, o mais próximo em semelhança com ele, dos que vi, é o vosso companheiro** – quer dizer: ele mesmo –**».** ***[Narrado por Muslim],*** **«E, por certo, o primeiro das criaturas que será vestido, no Dia da Ressurreição, é o Ibrāhīm, que a paz de *Allah* esteja com ele».** ***[Narrado porAl-Bukhāri e Muslim],*** e na Derradeira Vida, será dos felizes; *Allah*, Glorificado seja Ele, disse:

﴿وَإِنَّهُۥ فِى ٱلْءَاخِرَةِ لَمِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ﴾

E por certo, na Derradeira Vida será dos íntegros. ***[Al-Baqarah: 130].***

Wa baad, Ayyuha al-muslimun[1]:

Então, o Ibrāhīm era um prócer sobre o monoteísmo sincero e a verdade, só ele, e dirigente de todos monoteístas, o seguem nisso, *Allah*, Exaltado seja Ele, disse:

﴿إِنَّ إِبْرَٰهِيمَ كَانَ أُمَّةً﴾

Por certo, Ibrāhīm era prócer. ***[An-Nahl: 120],*** e quem não adorar a *Allah*, só a Ele, com efeito, contradisse a crença do amigo de *Allah*: Ibrāhīm, e fez injustiça a si mesmo.

Busco refúgio em *Allah* contra o *Shaytaan*, o amaldiçoado:

([1]) Prosseguindo, ó muçulmanos.

﴿وَمَنْ أَحْسَنُ دِينًا مِّمَّنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُۥ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ وَٱتَّبَعَ مِلَّةَ إِبْرَٰهِيمَ حَنِيفًا﴾

E quem é melhor em religião que aquele que entrega sua face a *Allah* enquanto benfeitor, e segue a crença de Ibrāhīm, monoteísta sincero? ***[An-Nissā': 125],***

Que *Allah* abençoe a mim e a vós…

Segundo Sermão

Todos os louvores pertencem a *Allah* devido a Sua bondade, e somente a Ele é direcionado o agradecimento devido a Sua orientação e dádivas. E testemunho que não existe deus senão *Allah*, só Ele, Ele não tem parceiros, como veneração do Seu estatuto, e testemunho que o nosso Profeta Muhammad é Seu servo e Mensageiro, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, sua família e seus companheiros de forma abundante.

Ayyuha al-muslimun[1]:

A pregação dos Mensageiros coincide completamente no monoteísmo, e quanto às suas legislações nas ordens e nas proibições são diferentes, com efeito, uma coisa pode ser ilícita numa legislação, depois ser permitida numa outra legislação, e vice-versa, *Allah* Glorificado seja Ele, disse:

﴿لِكُلٍّ جَعَلْنَا مِنكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا﴾

Para cada um de vós, fizemos uma legislação e um plano. ***[Al-Mā'idah: 48];*** e a mais perfeita das legislações e a mais completa, é a legislação do selo dos Mensageiros, Muhammad; o Profeta, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, disse: **«Apenas, fui enviado para completar os bons caracteres». *[Narrado por Ahmad],*** e, com efeito, *Allah* firmou pactos e alianças com todos Profetas e Mensageiros, se enviar o Muhammad, entre eles, para seguirem sua legislação; e quando enviou o nosso Profeta, Muhammad, que os elogios e a paz de *Allah* estejam com ele, ficou obrigatório para todos os humanos e os jinns crerem nele e o obedecerem, e com isso, se adquire o melhor da vida terrena e da Derradeira Vida.

Em seguida, saibam que *Allah* vos ordenou...

([1]) Prosseguindo, ó muçulmanos.

خطبة الجمعة

١٤٤٥/٦/٢هـ 2023/12/15 م

فضيلة الشيخ :

د. عبد المحسن بن محمد القاسم

إمام وخطيب المسجد النبوي الشريف

بعنوان

إبراهيم عليه السلام

مترجمة باللغة البرتغالية

a-alqasim.com